

# CAMINHOS DE LEITURA

## XIV ENCONTRO DE LITERATURA INFANTOJUVENIL

TEATRO-CINE DE POMBAL

15 a 19 JUNHO'16

MAIS INFORMAÇÕES:

[www.cm-pombal.pt](http://www.cm-pombal.pt)

[caminhosdeleitura@cm-pombal.pt](mailto:caminhosdeleitura@cm-pombal.pt)

## { PROGRAMA }

15 e 16 JUNHO'16

Teatro-Cine

16h00 às 21h00 – Oficinas de Continuidade  
(consultar programa de oficinas)

17 JUNHO'16

Teatro-Cine

09h14 – Abertura do secretariado

10h00 às 13h00 – Oficinas caminhantes  
(consultar programa de oficinas)

15h30 – “Viagem Exploratória pela atual literatura infantil”

Local: Feira do Livro - Apeadeiro da Leitura  
Cláudia Mota

16h00 – Afinal o Íbis  
Associação Andante

16h30 – Poesia e palavras: apaziguar a vida  
Ondjaki

18h00 – Leer, disfrutar y aprender: Promover el gusto por la lectura  
Santiago Yubero Jiménez

18h45 – “... quem recusa ler, recusa conhecer...”  
Valter Hugo Mãe

22h00 – Apeadeiro da memória - Festival de narração oral  
Local: Auditório Municipal - Biblioteca Municipal  
Jorge Serafim, Cristina Taquelim e Luzia do Rosário

18 JUNHO'16

Teatro-Cine

09h14 – Abertura do secretariado

10h00 às 13h00 – Oficinas caminhantes  
(consultar programa de oficinas)

14h45 – Duas malas... dois promotores de leitura!  
Pep Duran e Maurício Leite

15h45 – Ouvir falar de livros  
e de bibliotecas com o coração...  
Filipe Leal e Luísa Ducla Soares

17h15 – Olhar Andante  
Roger Mello

18h00 – Faboo, el encanto de la imaginación  
Escena Creativa



# { PROGRAMA OFICINAS DE CONTINUIDADE }

Dias 15 e 16 de junho 2016

16h00 às 21h00 (10h)

## (1) **Contar e Ler para Respirar** Jorge Serafim

*Sinopse:* Esta oficina, fundamenta-se num pressuposto essencial para a compreensão da natureza humana: contar histórias é um caminho individual onde se cruzam o conto popular, o conto de autor, os livros que nos tocam, as experiências de vida, a palavra plástica, a palavra escrita, a palavra interior. Iremos despertar para os valores e sentidos dos contos de tradição oral, partilhando técnicas de narração, utilizando o corpo, a voz, o espaço e o contexto. Trataremos o conto como elemento de criação e recriação; não esqueceremos de reflectir sobre a leitura, a escrita e a animação de leitura; iremos realizar atividades práticas de compreensão e mediação leitora, jogando com o texto.

*Local:* Teatro-Cine - Mini-auditório

## (2) **Paz, Poesia...e muito Teatro** José Cañas

*Sinopse:* Nesta oficina vamos abordar algumas estratégias para trabalhar a expressão dramática na sala de aula, desde jogos cooperativos, improvisação, técnicas de vocalização, introdução à dramatização, danças e movimentos em grupo. Abordaremos a leitura expressiva, o jogo no teatro e a literatura.

*Local:* Teatro-Cine - Sala de espetáculos (Idioma: português)

## (3) **O livro de imagem** Maurício Leite

*Sinopse:* Será o livro de imagem o Patinho Feio do mundo dos livros Infantis e Juvenis? Esta oficina propõe uma aproximação com o surpreendente e instigante mundo dos livros de imagem, através de um acervo diversificado, que aposta na inteligência do leitor, composto de livros que provocam e convidam a muitas leituras. Partindo de reflexões ancoradas no trabalho que ao longo da vida tem desenvolvido em bibliotecas públicas, escolares, em salas de aula de muitos continentes, Maurício Corrêa Leite estimula a descobrir e adquirir o gosto pelos livros de imagem, oferecendo diferentes propostas de leitura: em Zoom, After image (efeito posterior da cor), REM (rápido movimento dos olhos), 3D e banda desenhada.

*Local:* Teatro-Cine - Camarim Coletivo

# { PROGRAMA OFICINAS CAMINHANTES }

Dias 17 e 18 de junho 2016

10h00 às 13h00 (3h)

## (A) **Contar e Ler para Respirar** Jorge Serafim

*Sinopse:* Esta oficina, fundamenta-se num pressuposto essencial para a compreensão da natureza humana: contar histórias é um caminho individual onde se cruzam o conto popular, o conto de autor, os livros que nos tocam, as experiências de vida, a palavra plástica, a palavra escrita, a palavra interior. Iremos despertar para os valores e sentidos dos contos de tradição oral, partilhando técnicas de narração, utilizando o corpo, a voz, o espaço e o contexto. Trataremos o conto como elemento de criação e recriação; não esqueceremos de reflectir sobre a leitura, a escrita e a animação de leitura; iremos realizar atividades práticas de compreensão e mediação leitora, jogando com o texto.

*Local:* Biblioteca Municipal - Casa das histórias | dia 18

## (B) **Pergunta! Exclamação? Ponto: Pedra! Papel? Tesoura. (ou, as musas de um contador de histórias)**

André da Loba

*Sinopse:* Tudo começou há muitos, muitos, muitos...muitos anos com o primeiro contador de histórias da tribo e a primeira palavra. Apareceu sozinha, por magia. Mas logo veio a segunda, para fazer par. A terceira caiu dos céus, porque era essa era a sua natureza. O contador de histórias começou a experimentar: Fez combinações entre elas, exercitando-as, relacionando-as com objetos e ações que existiam em seu redor. Pausando aqui. Pausando ali.

Expressando surpresa, dúvida e certeza. Em pouco tempo tinha palavras suficientes para descrever o seu mundo. Não um mundo realista, mas um mundo imaginado. Porque o que importa não são as palavras, mas o que fazemos com elas.

*Local:* Museu de Arte Popular - Celeiro | dias 17 e 18

### **(C) Eu conheço um jogo chamado Teatro** José Cañas

*Síntese:* Nesta oficina vamos trabalhar algumas estratégias para teatro, desde jogos cooperativos, improvisação, técnicas de vocalização, introdução à dramatização, danças e movimentos em grupo. Abordaremos a leitura expressiva, o jogo no teatro e a literatura.

*Local:* Biblioteca Municipal - Auditório Municipal | dia 18

### **(D) Uma caixa de ferramentas para explorar a ilustração** Danuta Wojciechowska

*Síntese:* Vamos conhecer as ferramentas que podem ser utilizadas pelo ilustrador na construção de significados, relacionando com as obras da exposição, iremos também explorar as imagens no contexto do livro para identificar exemplos de como se pode fortalecer a comunicação. Num segundo momento, os participantes serão incentivados a criar para aumentar as suas capacidades expressivas experimentando uma diversidade de elementos.

*Local:* Biblioteca Municipal - Ateliê | dias 17 e 18

### **(E) Contar contos para narrar a nossa existência** Pep Duran

*Síntese:* Oficina sobre narração oral, através de álbuns ilustrados e objetos, que permite ao narrador oral encontrar a sua maneira de contar e o lugar onde se pode alimentar para contar.

*Local:* Biblioteca Municipal - Sala Polivalente | *Idioma:* castelhano | dia 17

### **(F) Animación lectora y bibliotecas: del papel a las pantallas** Sandra Sanches Garcia

*Síntese:* La animación a la lectura es una de las actividades ofrecidas desde las bibliotecas de forma tradicional. Talleres, cuentacuentos, exposiciones, concursos literarios son algunas de las estrategias que ofertan las bibliotecas para acercar la lectura especialmente a los más pequeños. En los últimos años, el desarrollo de internet y, especialmente, de la web 2.0 han multiplicado los recursos de información en la red, las posibilidades de lectura y hasta la forma en la que nos comunicamos y colaboramos, lo que ha llevado a que desde distintos sectores se cuestione el propio rol de las bibliotecas. Lejos de entender estos recursos como una amenaza, muchas bibliotecas están aprovechando los recursos y funcionalidades de las herramientas 2.0 para mejorar sus servicios, su visibilidad y ampliar las posibilidades de comunicación con sus usuarios y otros profesionales. Uno de los servicios en los que estas herramientas se han incorporado con éxito es en los relativos a la promoción lectora. Blogs literarios, clubes de lectura virtuales, guías y selecciones de lectura online, videos de editores (booktrailers) y lectores (booktubers) acercan libros y lecturas a toda una comunidad virtual, y como bibliotecarios nos permiten acercar los libros y la lectura de forma más atractiva a niños y jóvenes.

*Local:* Biblioteca Municipal - Sala de Reuniões | *Idioma:* castelhano | dias 17 e 18

### **(G) O livro de imagem** Maurício Leite

*Síntese:* Será o livro de imagem o Patinho Feio do mundo dos livros Infantis e Juvenis? Esta oficina propõe uma aproximação com o surpreendente e instigante mundo dos livros de imagem, através de um acervo diversificado, que aposta na inteligência do leitor, composto de livros que provocam e convidam a muitas leituras. Partindo de reflexões ancoradas no trabalho que ao longo da vida tem desenvolvido em bibliotecas públicas, escolares, em salas de aula de muitos continentes, Maurício Leite estimula a descobrir e adquirir o gosto pelos livros de imagem, oferecendo diferentes propostas de leitura: em Zoom, After image (efeito posterior da cor), REM (rápido movimento dos olhos), 3D e banda desenhada.

*Local:* Teatro-Cine - Camarim Coletivo | dia 17

### **(H) Usar o Facebook na promoção da Biblioteca** Filipe Leal

*Síntese:* O Facebook é a maior rede social do mundo. Milhões de pessoas usam-no diariamente para os mais diversos fins. As bibliotecas podem usá-lo para promover os seus serviços e atividades de forma simples, fácil e barata. Neste contexto, o intuito desta oficina é sensibilizar os profissionais para as potencialidades do uso do Facebook na promoção das bibliotecas.

*Local:* Biblioteca Municipal - Auditório Municipal | dia 17

### **(I) Leitura digital, leitura sem fronteiras** Benita Prieto

*Sinopse:* Esta oficina tem como objetivo estimular as múltiplas possibilidades de leitura e escrita de textos literários em dispositivos digitais com o uso de e-readers e tablets, além dos smartphones e telemóveis. Partindo da experiência de cada um com o mundo digital e com a leitura, vamos entender os novos suportes que a evolução tecnológica nos apresenta e assim, desconstruir mitos e medos do mundo digital. Mostrar as diferenças entre os livros que vem do mundo físico (papel) para o digital e aqueles que são já pensados para as plataformas virtuais, a chamada Literatura Digital.

*Local:* Teatro-Cine - Mini-auditório | dias 17 e 18

### **(J) Contar de livro na mão: os textos e os contextos** Cristina Taquelim

*Sinopse:* Pretende-se conversar/reflectir sobre o papel da palavra da escrita e da oralidade, não apenas na formação do leitor mas sobretudo na formação do sujeito. Pretende-se falar da construção do sentido para o desconcerto do mundo. Um tempo de partilha de experiências, dúvidas e inquietações em torno dos textos que nos organizam como sujeitos.

*Local:* Museu de Arte Popular - Serviços Educativos | dias 17 e 18

## **{ APEADEIRO DA ILUSTRAÇÃO }**

De 15 a 19 de junho 2016

### **Encontros**

Coletivo de Ilustração Internacional

Espólio Junta de Freguesia S. João da Madeira

*Local:* Teatro-Cine | Galeria -1

### **Viagem**

Exposição de Ilustração Roger Mello e Danuta Wojciechowka

*Local:* Teatro-Cine | Galeria 1

### **Um, Dois, Três, Conta lá outra vez!**

Exposição de Ilustração de Danuta Wojciechowka

*Local:* Biblioteca Municipal

## **{ APEADEIRO DA LEITURA }**

De 15 a 19 de junho 2016

### **Feira do Livro Infantojuvenil e Mercado da Leitura**

Livrarias/Editoras presentes:

Arquivo, Gatafunho, Gígões e Anantes, Letras e Livros, O Bichinho de Conto e Sérgio Soares

*Local:* Praça Manuel Henriques Júnior | Teatro-Cine